

Influencias en la cultura española

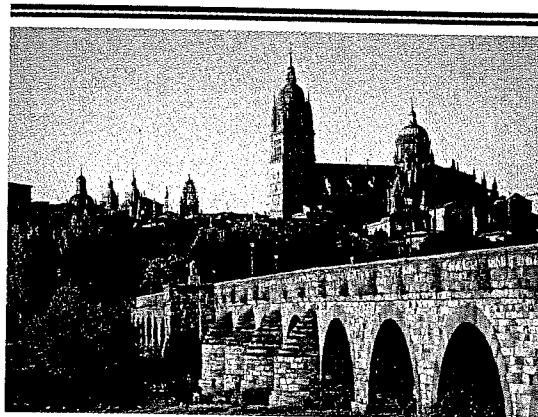
La cultura romana

Los primeros habitantes de la Península Ibérica, en tiempos históricos, fueron las tribus celtíberas^o, de origen no muy bien conocido. En el siglo III a.C.¹ llegaron los romanos y convirtieron la península en una colonia romana. Establecieron la lengua latina, su sistema de gobierno y su organización social y económica. Más tarde introdujeron la religión católica. Se ha dicho^o que la península llegó a ser la colonia más romanizada de todas.

Celt-Iberian

It has been said

La cultura romana influyó en las costumbres y los hábitos diarios del pueblo español. La conocida costumbre de la siesta toma su nombre de la palabra latina *sexta*, o sea la sexta hora del día. Esto refleja el dicho^o romano: «Las seis primeras horas del día son para trabajar; las otras son para vivir». Claro que esto se debe a^o las necesidades físicas de la gente en un clima cálido^o. En estas regiones es preferible trabajar durante las horas más frescas. Hasta hoy, en muchas partes del mundo



Gary Adams/Photobry/Getty Images

Este puente fue construido por los romanos en el pueblo español de Salamanca. Los caminos y puentes han durado casi 2000 años. ¿Conoces alguna construcción de esa época?

saying

is due to

hot

hispanico es costumbre dormir la siesta después del almuerzo. En algunas ciudades más tradicionales todas las tiendas y oficinas se cierran hasta las cuatro de la tarde. Vuelven a abrirse desde las cuatro hasta las siete u ocho de la noche.

El concepto de la ciudad como centro de la cultura y del gobierno también es una de las contribuciones importantes de los romanos. Esta tendencia hacia la urbanización ha sido muy notable en Hispanoamérica desde la época colonial. Por ejemplo, la Ciudad de México, Lima y Buenos Aires sirvieron como sedes^o del gobierno español en América y todavía se distinguen del resto del país por su influencia y poder.

seats

La cultura visigoda

En el siglo V de la época cristiana algunas tribus germánicas del norte de Europa invadieron el Imperio romano que se hallaba^o sin el apoyo^o del pueblo para resistir. Estas tribus primitivas, también conocidas como visigodas, recibieron la influencia de la cultura romana. Se convirtieron al catolicismo, adoptaron la lengua latina y se establecieron en los mismos centros que habían usado los romanos. En vez de contribuir con elementos nuevos a la cultura española, más bien^o reforzaron y desarrollaron los elementos existentes.

found itself; support

Su mayor contribución original consistió en el feudalismo, sistema económico que impusieron en toda Europa. Este sistema —producto de una sociedad guerrera^o— daba el control de la tierra a un señor^o. Este recibía parte de los productos de la gente que habitaba su tierra y la protegía de otros señores. El monarca de todos los señores reinaba^o solo con el permiso de estos. Fue este el sistema que determinó la organización feudal de las colonias del Nuevo Mundo.

rather

warrior; lord

ruled

¹a.C. antes de Cristo

knew

45

Los musulmanes² estuvieron en España desde el año 711 hasta 1492, y fueron tal vez la influencia más importante para la formación de la cultura española, después de los romanos. España es la única nación europea que conoció el dominio de la brillante cultura del norte de África. En el resto de Europa, la misma época se caracterizaba por falta de progreso y de desarrollo cultural.

expelled; living together

50

La historia popular de España considera que la Reconquista³ de la península comenzó en el año 711 y terminó en 1492 cuando el último de los reyes árabes fue expulsado de Granada. Esta convivencia de ocho siglos dio como resultado una cultura muy heterogénea.

kingdom

55

El centro del reino musulmán en España se estableció en la ciudad de Córdoba. Esta ciudad llegó a ser un gran centro cultural, con una biblioteca de unos 400 000 libros. En su universidad se enseñaban medicina, astronomía, botánica, gramática, geografía y filosofía. Debido a la influencia árabe se usan hoy los números arábigos, en lugar de los romanos. En parte, los conocimientos de los árabes vinieron de la cultura griega antigua, que los musulmanes divulgaron con sus artes de traducción. Los califas⁴ tenían una actitud generosa hacia el arte y la sabiduría en general, porque los árabes pensaban que la creación de la belleza exterior era una forma de adorar a Dios.

made known

knowledge

60

Muchas palabras árabes forman la base de términos usados hoy en varias lenguas occidentales. Palabras como alcachofa, alfalfa, algodón y azúcar son de procedencia árabe, como lo son también los productos a que se refieren. También las palabras relacionadas con las ciencias: alcohol, alcanfor, alquimia, cero, cifra y jarope. La mayoría de estas palabras comienzan con a o con al porque este es el artículo definido en árabe.

artichoke; cotton

camphor; cipher

syrup

65

En arquitectura, figuran varios ejemplos que todavía nos impresionan: la Alhambra de Granada, el Alcázar de Sevilla y la Mezquita de Córdoba con sus 1418 columnas. Su estilo es muy elaborado en las fachadas y los patios interiores, y de ahí viene la palabra «arabesco». La religión musulmana prohíbe el uso de imágenes de seres vivos en el decorado y por eso hay pocos ejemplos de ello. Otra característica particular de sus construcciones es el uso

facades

70

de azulejos; sus métodos para hacer brillar la loza nunca han sido igualados. Su arquitectura ordinaria consiste en la típica casa blanca con techo de tejas

beings

75

ceramic tiles; porcelain

roof

80



Walker/Index Stock Imagery/Photolibrary

En la Alhambra se encuentra el Patio de los Leones. ¿Cómo describirías la arquitectura árabe?

²los musulmanes Árabes del norte de África que practicaban la religión islámica y que invadieron a España en el siglo VIII. Los españoles cristianos bajo el dominio musulmán podían practicar su propia religión y se llamaban *mozárabes*. Aquellos que se convertían al islam se llamaban *muladíes*.

³la Reconquista Periodo de la historia de España entre 711 y 1492 (en particular entre 711 y 1254) cuando los españoles cristianos, quienes se refugiaron en las montañas del norte, pelearon en una guerra continua para expulsar a los musulmanes.

⁴los califas Gobernantes seguidores de Mahoma, los cuales eran jefes políticos y religiosos en su región llamada califato.

rojas. Este estilo es popular aún hoy desde la Tierra del Fuego (al sur de Chile y la Argentina) hasta el norte de California.

Los judíos^o de la península no solo convivieron^o con los musulmanes, sino que ocuparon puestos oficiales de importancia y lograron^o crear la brillante cultura sefardita⁵ en Córdoba durante los siglos IX y X.

*Jews; lived together
managed*

Otras influencias

Además de las grandes invasiones y migraciones ya mencionadas, hay otras influencias de menor grado pero que se tienen que sumar a la totalidad de elementos formativos de la cultura española. Un ejemplo interesante es la cultura de los gitanos^o, especialmente en Andalucía, en el sur de la península. Su nombre viene de «egiptano», debido a^o que antes se creía que se habían originado en Egipto. En realidad eran habitantes del norte de la India (o lo que hoy es Pakistán). En España su lengua se llama el caló que es una mezcla de español y romaní^o. Mayormente contribuyeron a la cultura española con su música llamada «flamenco», tal vez la música típica más famosa del país, puesto que se asocia con Andalucía, el destino turístico más común.

Gypsies

due to

Romany

⁵*sefardita* Nombre que proviene del lugar bíblico Sefarad, el cual se cree que era una referencia a la Península Ibérica.

1-3 Comprensión. Responde según el texto.

1. ¿Cuál es el origen de la siesta?
2. En la cultura romana, ¿cuál es el concepto de la ciudad?
3. ¿Quiénes fueron los visigodos?
4. ¿Cuál fue la mayor contribución de los visigodos a la cultura española?
5. ¿Cuáles son las fechas del periodo llamado la Reconquista?
6. ¿Qué aspectos culturales se encuentran en la Córdoba de los musulmanes?
7. ¿Cuáles son algunas palabras de origen árabe?
8. ¿Qué es el caló?